

И для кого не секрет, что для эффективного и успешного изучения иностранного языка необходимо как можно чаще на нем говорить, общаться с его носителями и хотя бы раз побывать (а лучше пожить) за рубежом.

К сожалению, такая возможность есть не у всех. Но студентам-филологам, изучающим немецкий язык, в этом плане повезло. Наш университет уже не первый год активно сотрудничает с вузами Германии. Большую роль в установлении международных контактов в свое время сыграл поэт, переводчик В.А. Попкович, который преподавал немецкий язык в нашей альма-матер. Именно благодаря Владимиру Антоновичу ребята сегодня имеют возможность окунуться в немецкий язык с головой.

Шанс попасть в Германию есть у каждого студента специальности «Романо-германская филология». Юноши и девушки, изучающие немецкий как основной иностранный язык, могут поехать в Германию уже после первого года обучения. Те же, у кого немецкий – второй иностранный язык, отправляются за рубеж после третьего курса.

В этом году таких ребят было 20. Двое из них, студенты 4 курса ФлФ Виктория Копытина и Альберт Гетц, поделились своими впечатлениями о пребывании в Германии.

– Чтобы попасть в Германию, я подала заявку на ка-



Фото В. КОПЫТИНОЙ.

федру мировых языков, а когда преподаватели утвердили мою кандидатуру, то собрала документы для посольства, – рассказала Виктория. – Кроме этого, есть два основных условия для всех кандидатов: владение немецким языком и хорошая общая успеваемость. Необходимо также морально настроиться на двухнедельное проживание в другой стране. Лично мне в первые дни было очень сложно. Семья, в которой я жила, разговаривала исключительно на немецком, так что мое знание английского языка было бесполезным. Иногда приходилось объясняться чуть ли не на пальцах. На

всех семинарах и мероприятиях никто не говорил ни по-английски, ни тем более по-русски. Сначала мне было трудно преодолеть языковой барьер, избавиться от страха сказать что-то неправильно. Но со временем я привыкла к немецкой речи, начала воспринимать ее на слух и более свободно разговаривать. Осознание того, что на другом языке тебя просто не поймут, помогло мне избавиться от стеснения. А все вопросы, которые возникали во время практики, помогали нам решать немецкие друзья или сопровождавшие нас преподаватели.

Очень понравился мне традиционный белорусский ве-

чер, во время которого мы познакомили немецких коллег с нашей культурой, учили народным танцам, читали им стихи, пели песни.

– Мне повезло: в Германии я был трижды, – признался Альберт Гетц. – Сначала в городе Вецларе (два раза) на языковой практике, затем в городе Фехта по стипендиальной программе Германской службы академических обменов (DAAD), где посещал летние языковые курсы. Дело в том, что помимо учебы в вузе я посещал семинары «Открой Германию» и «Немецкий с удовольствием», организованные DAAD. Такие занятия, на мой взгляд, просто



Фото из архива А. ГЕТЦА.

необходимы тем, кто хочет открыть для себя эту страну, улучшить свои знания немецкого и завести знакомства с носителями языка. На семинарах мы многое узнали о федеральных землях, системе правления в Германии, образовании и культуре этой страны.

В университете в Фехта мы учились целый месяц: стипендиальное обучение подразумевало, что 24 часа в сутки 7 дней в неделю мы должны были разговаривать только на немецком языке. На нем велись все занятия, на нем мы общались в свободное время, ведь обладателями стипендий были представители

разных стран, и всех нас объединяло одно – немецкий язык. Мне очень понравился этот город: в нем, в отличие от Вецлара, много молодежи.

Пребывание в Германии – это получение колоссального опыта. Советую всем использовать любой шанс, чтобы попасть в эту интереснейшую страну и поближе познакомиться с ее удивительной культурой.

Карина ЗАВАЦКАЯ,
студентка 4 курса
ФлФ.

На снимках: (слева) группа студентов во время поездки в Германию; (справа) Альберт Гетц в гостях у бургомистра города Фехта.